CYCPLUS

R200

Inteligentny trenażer rowerowy

- **Instrukcja obsługi**

Model: R200 V03

Katalog

1. Rozpakowywanie i uwagi
   - 1.1 Szybki start 1
   - 1.2 Uwaga 1
   - 1.3 Informacje o producencie 1
   - 1.4 Rozpakowywanie i szybka instalacja 2
   - 1.5 Lista elementów w opakowaniu 3
2. Lista elementów w opakowaniu
   - 2.1 Instalacja trenażera 4
   - 2.2 Montaż kasety 6
   - 2.3 Środki ostrożności i zastrzeżenia prawne 7
   - 2.4 W przypadku rowerów z tylnymi osiami przelotowymi 8
   - 2.5 W przypadku rowerów z szybkozamykaczami 10
   - 2.6 Podłączenie zasilania 12
3. Opis funkcji
   - 3.1 Porównanie trybów pracy 12
   - 3.2 Wskaźnik 12
4. Aplikacje 13
5. Elementy dystansowe (w przypadku ewentualnego hałasu i tarcia) 14
6. Dane techniczne 15

1.1 Szybki start

Znajdź nas na Instagramie i Facebooku, aby uzyskać filmy instruktażowe, odpowiedzi na często zadawane pytania i dodatkowe wsparcie.

Instagram: cycplus_official

Facebook: cycplus

Youtube: CYCPLUS

Oficjalna strona: www.cycplus.com

After-sales email: steven@cycplus.com

1.2 Uwaga

1. Podczas użytkowania urządzenia R200 należy trzymać dzieci i zwierzęta z dala od niego.
2. Podczas użytkowania urządzenia należy trzymać się z dala od silnika i ruchomych części.
3. Obudowa urządzenia R200 nagrzewa się podczas użytkowania. Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są wolne. W przypadku intensywnej jazdy należy podłączyć zasilanie, aby wentylator działał.
4. Przed użyciem R200 należy ustawić go na stabilnej powierzchni i wyregulować nóżki poziomujące.
5. Należy zachować ostrożność podczas jazdy na R200 w pozycji stojącej.
6. Nie należy montować ani demontować roweru, dopóki R200 nie zatrzyma się całkowicie.
7. Nie należy używać innych źródeł zasilania do zasilania R200.
8. Przed każdą jazdą należy sprawdzić, czy rower jest prawidłowo zamontowany.

1.3 Informacje o producencie

Firma : Chengdu Chendian Intelligent Technology Co., Ltd.

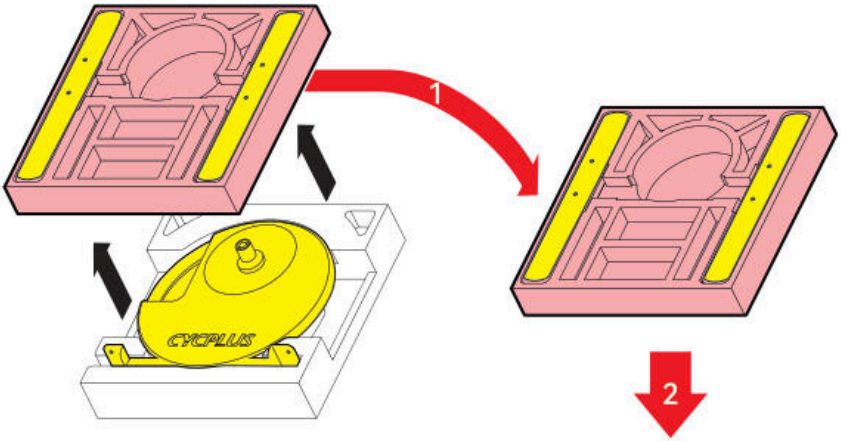
Adres : No.88, Tianchen Road, Chengdu, Sichuan Province, China

Gwarancja: Bezpłatna naprawa lub wymiana w ciągu 2 lat w przypadku uszkodzeń nie spowodowanych przez użytkownika.

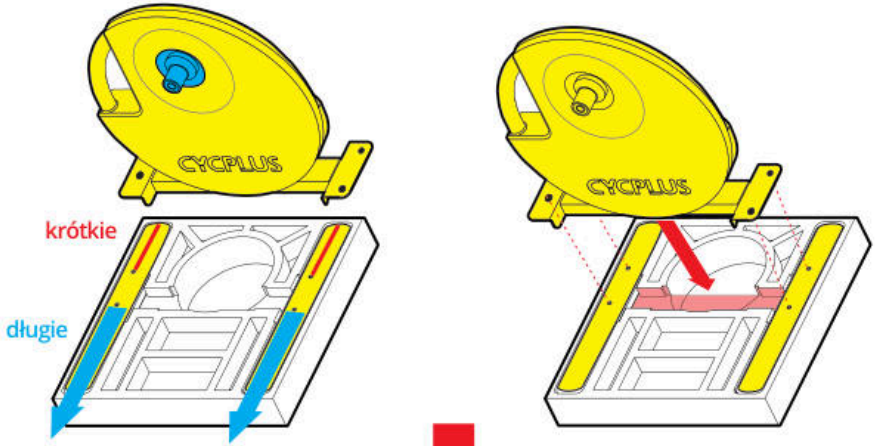
Kontakt : steven@cycplus.com

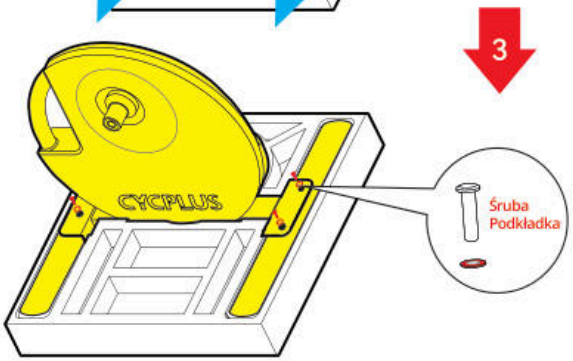
1.4 Rozpakowywanie i szybka instalacja

1. Otwórz pudełko, wyjmij górną tackę i połóż ją na płaskiej powierzchni.



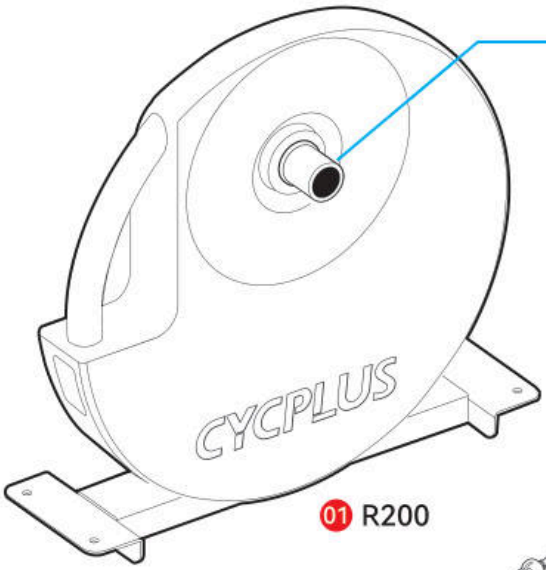
2. Wyjmij jednostkę główną i ustaw ją pionowo na nóżkach podporowych. Upewnij się, że dłuższy koniec każdej nóżki jest skierowany w stronę piasty, zgodnie z niebieskim oznaczeniem. Aby ustawić tacę we właściwej pozycji, użyj szczeliny wyrównującej.



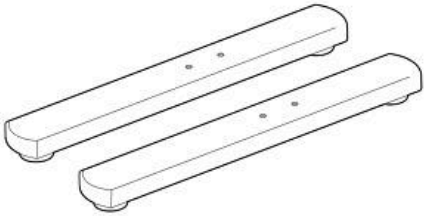


3. Przymocuj nogi za pomocą śrub, pamiętając o dodaniu podkładek podczas montażu śrub.

2.1 Lista elementów w opakowaniu



01 R200



02 Noga × 2



03 Śruba do nogi × 4



04 Podkładka śrubowa × 4



05 Klucz imbusowy 5 mm
do nóg i adaptera szybkiego montażu-R



06 Klucz 17 mm
do adaptera osi przelotowej-R



07 Hub[HG]
wstępnie zainstalowany



08 Adapter do osi przelotowej-R
wstępnie zainstalowany



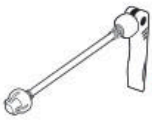
9 Adapter do osi przelotowej-L
wstępnie zainstalowany



10 Adapter szybkiego zwalniania-R



11 Adapter szybkiego zwalniania-L



12 Szybkie zwalnianie



13 8-10 prędkości Podkładka kasety



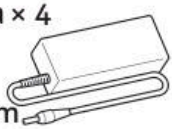
14 Podkładka regulacyjna kasety [7x]
W zestawie 2 sztuki z fabrycznie zainstalowanym adapterem



15 Podkładka dystansowa hamulca tarczowego



16 Podkładka dystansowa do hamulców tarczowych hydraulicznych



17 AC Adapter

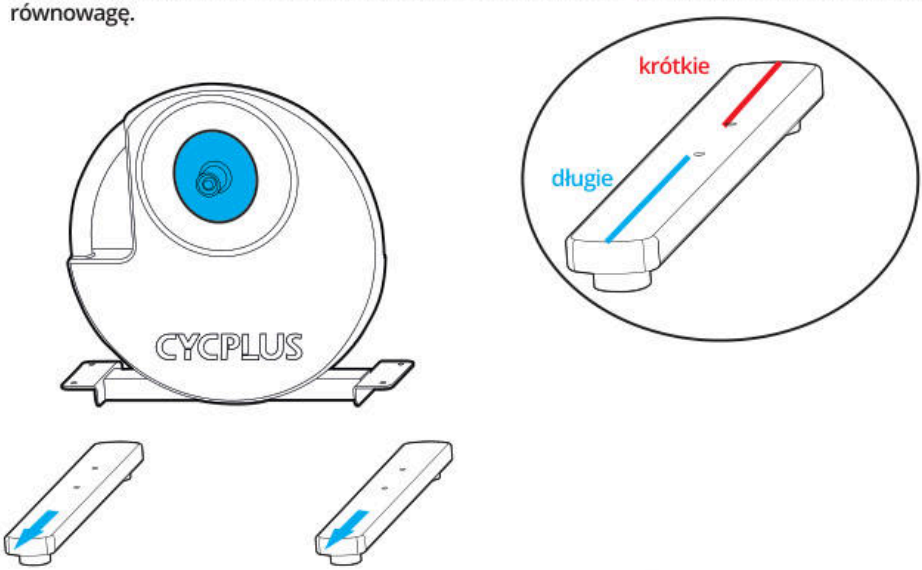


18 Kabel AC

2.1 Instalacja trenażera

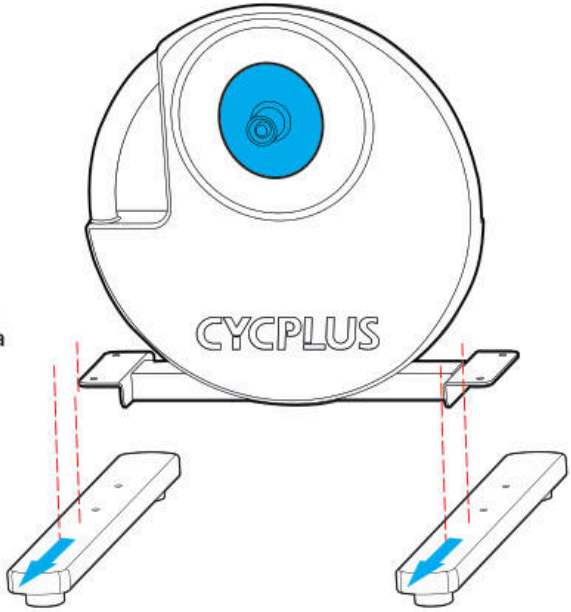
1 Instalacja nóg

Każda noga podporowa ma dwa końce o różnej długości. Podczas montażu nóg upewnij się, że strona piasty jest wyrównana z dłuższym końcem każdej nogi, aby zapewnić odpowiednią równowagę.



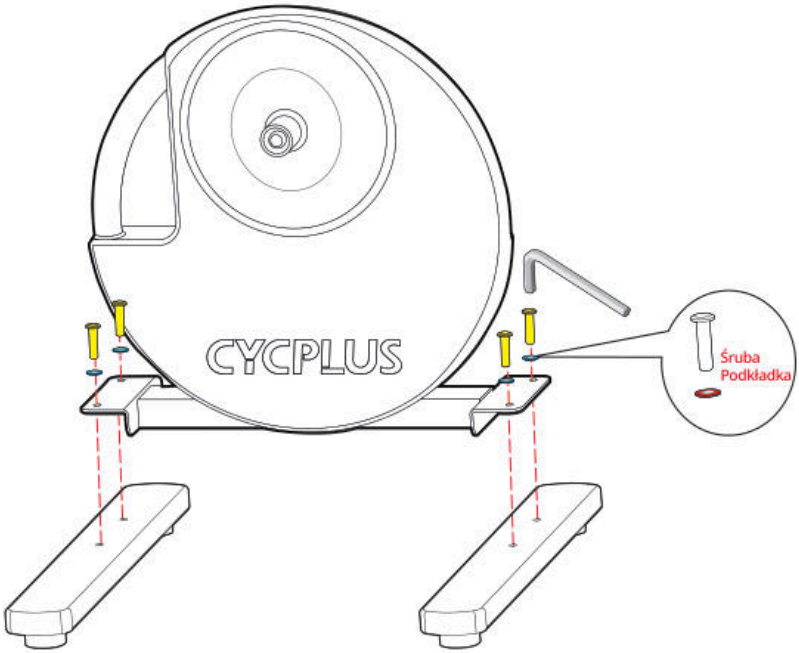
2 Dopasuj otwory na śruby

Dopasuj otwory na końcu urządzenia głównego do środkowych otworów na śruby w nóżkach.



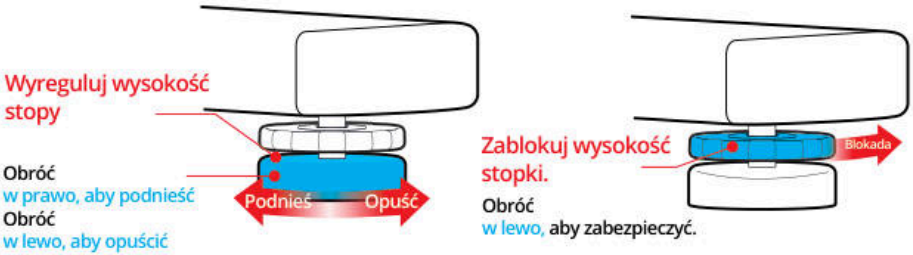
3 Dokręć śruby.

Użyj podkładek, aby zabezpieczyć śruby przed poluzowaniem się w przyszłości.



4 Wyreguluj podnóżek, aby wyważyć i ustabilizować trenażer.

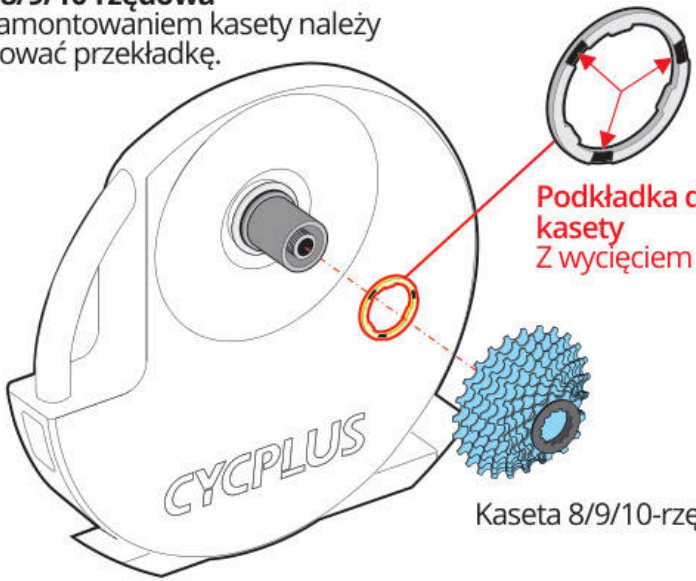
Po zakończeniu instalacji wyreguluj wysokość podnóżków, aby ustabilizować trenażer.
Przed rozpoczęciem ćwiczeń upewnij się, że trenażer R200 jest stabilny.



2.2 Montaż kasety

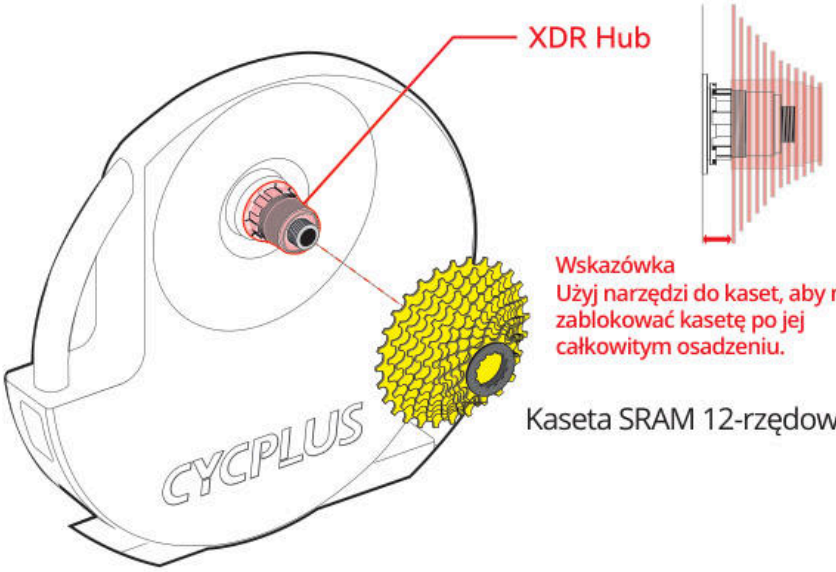
1. **Kasety Shimano 11/12-rzędowe**
   Kaseta SRAM 11-rzędowa
   Zamontuj kasetę bezpośrednio na standardowej piaście.

2. **Kaseta 8/9/10-rzędowa**
   Przed zamontowaniem kasety należy zainstalować przekładkę.



Kaseta 8/9/10-rzędowa

3. Kaseta SRAM 12-rzędowa
Aby zamontować kasetę SRAM 12-rzędową, konieczna jest wymiana standardowej piasty na piastę XDR (sprzedawaną oddzielnie).



Kaseta SRAM 12-rzędowa

2.3 Środki ostrożności i zastrzeżenia prawne

1. Przed przystąpieniem do montażu należy określić typ ramy i standard (przelotowa oś lub szybkozamykacz).
W przypadku osi przelotowej należy zapoznać się z sekcją „2.4 Dla rowerów z tylnymi osiami przelotowymi" dotyczącą montażu. W przypadku szybkozamykacza należy zapoznać się z sekcją „2.5 Dla rowerów z szybkozamykaczami" dotyczącą montażu.
Przed zamontowaniem roweru na trenażerze należy dokładnie zapoznać się z instrukcją i porównać ją z rzeczywistymi częściami, aby upewnić się, że wszystkie elementy są kompletne i prawidłowo zamontowane.

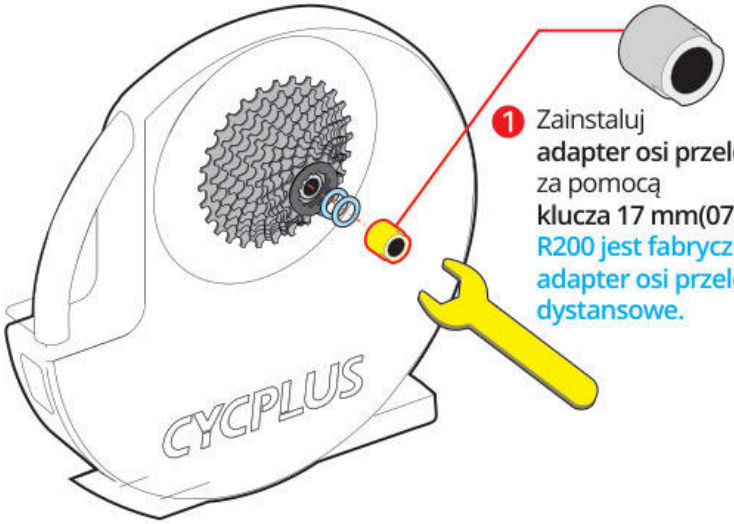
2. W przypadku hydraulicznych hamulców tarczowych, po zdjęciu tylnego koła należy włożyć przekładkę między klocki hamulcowe (patrz ilustracja).
Zapobiega to przypadkowemu zamknięciu zacisku.
Jeśli dołączona przekładka jest niekompatybilna, należy użyć własnej.



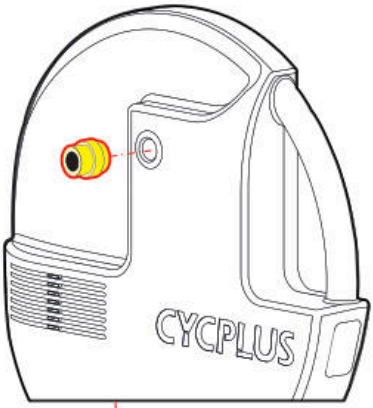
3. Upewnij się, że klocki hamulcowe, linki i rama nie dotykają obudowy trenażera.
W przypadku kontaktu należy natychmiast przerwać i nie kontynuować.
Wymuszanie montażu może spowodować uszkodzenie roweru lub jego elementów.

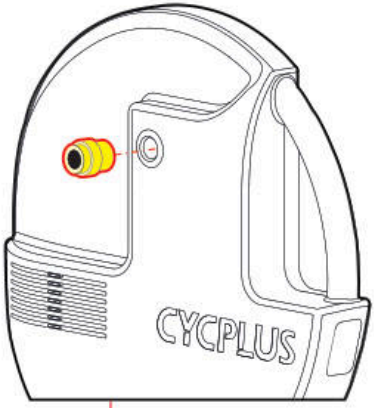
4. Przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
W razie wątpliwości skontaktuj się z steven@cycplus.com w celu uzyskania pomocy.
CYCPLUS nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub straty spowodowane nieprawidłową instalacją, niekompatybilną ramą roweru lub wymuszoną instalacją przez klienta.

2.4 W przypadku rowerów z tylnymi osiami przelotowymi

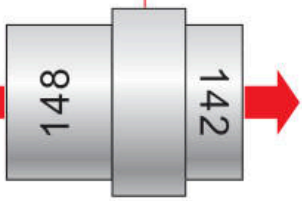


1 Zainstaluj
adapter osi przelotowej-R(09)
za pomocą
klucza 17 mm(07)
R200 jest fabrycznie wyposażony w adapter osi przelotowej i 2 podkładki dystansowe.





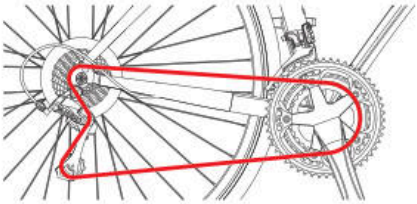
2 Zainstaluj
Adapter do osi przelotowej-L(10)

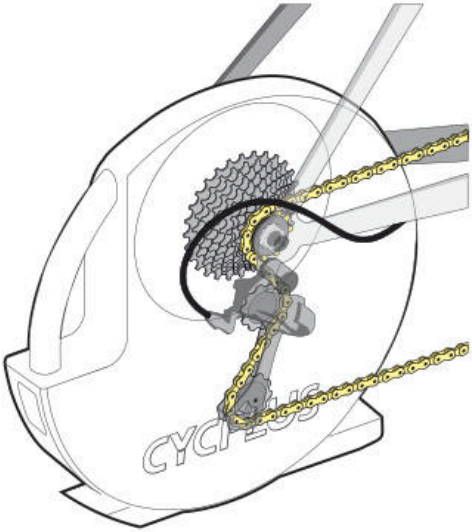


Na zewnątrz
dla roweru górskiego

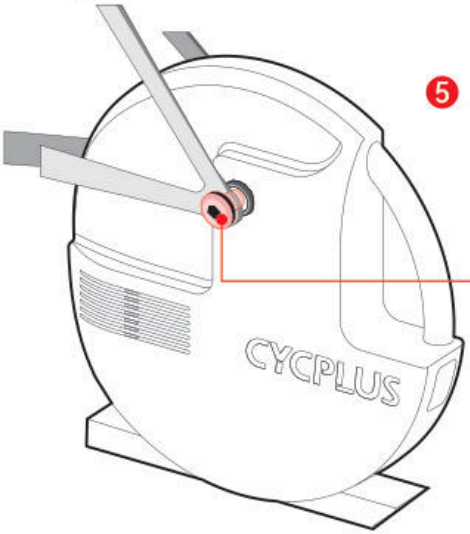
Na zewnątrz
dla roweru szosowego

3 Wyreguluj przerzutkę, aż łańcuch znajdzie się na najmniejszych zębatkach zarówno przedniej, jak i tylnej kasety.





4 Wyrównaj łańcuch rowerowy z minimalną zębatką kasety i zamontuj ramę na trenażerze rowerowym.



5 Zabezpiecz rower za pomocą osi przelotowej roweru.

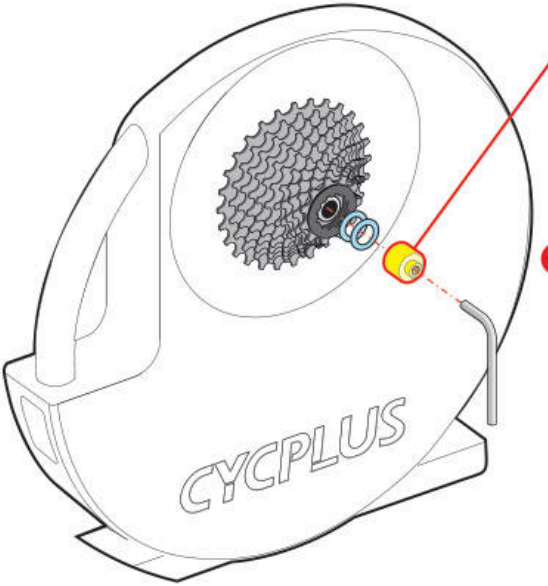
Oryginalna oś przelotowa

6 Po zamontowaniu potrząśnij ramą roweru, aby upewnić się, że jest ona mocno przytwierdzona do R200.

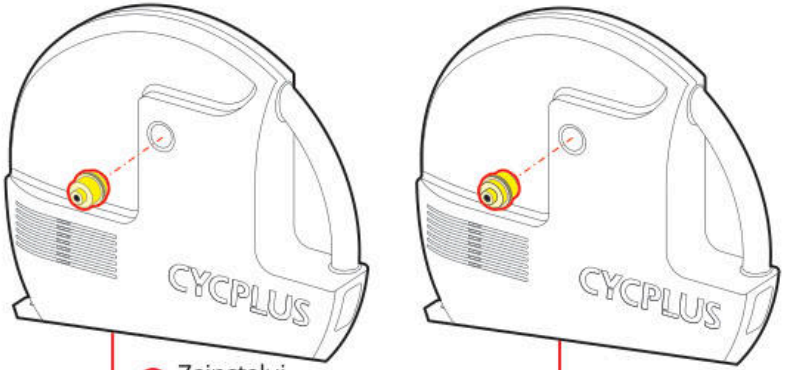
UWAGA!

① Nieprawidłowe zamocowanie roweru może spowodować poważne uszkodzenia mienia i obrażenia ciała.
② Nigdy nie reguluj szybkozamykacza ani osi przelotowej, gdy ktoś siedzi na rowerze.
③ Nadal istnieje kilka ram rowerowych, które nie są kompatybilne z R200. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości należy natychmiast przerwać montaż.
④ Prosimy zapoznać się z zastrzeżeniem i w razie jakichkolwiek problemów z montażem skontaktować się z nami.

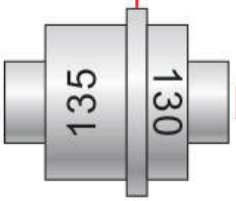
2.5 W przypadku rowerów z szybkozamykaczami



1 Zainstaluj
adapter szybkiego zwalniania R (11)
za pomocą
klucza imbusowego 5 mm (08).
R200 jest fabrycznie wyposażony w adapter osi przelotowej.
Przed instalacją należy go zdjąć i sprawdzić, czy zainstalowano 2 podkładki dystansowe.

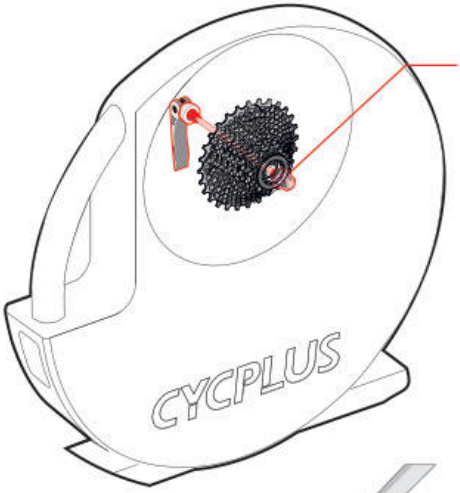


2 Zainstaluj
adapter szybkiego zwalniania-L(12)



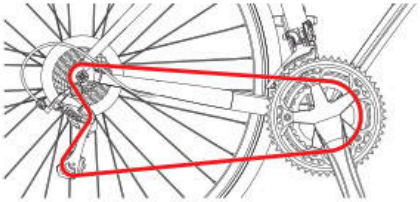
Na zewnątrz dla
Roweru górskiego
i roweru szosowego
z hamulcem tarczowym

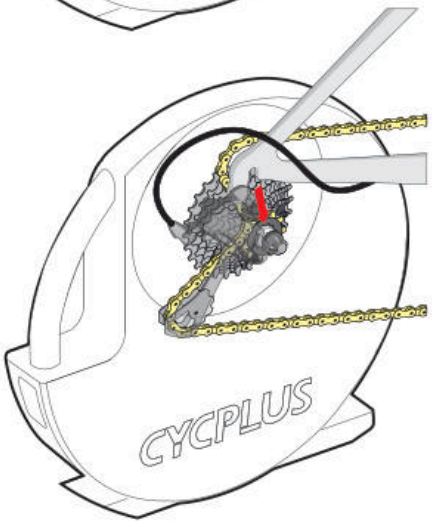
Na zewnątrz dla
Roweru szosowego
z hamulcem szczękowym



3 Włóż szybkozamykacz do osi R200 i załóż nakrętkę, ale nie dokręcaj jej jeszcze, aby zamontować ramę roweru.

4 Wyreguluj przerzutkę, aż łańcuch znajdzie się na najmniejszych zębatkach zarówno przedniej, jak i tylnej kasety.





5 Wyrównaj łańcuch rowerowy z najmniejszą zębatką kasety w modelu R200 i zamontuj ramę do R200.



6 Wyreguluj nakrętkę blokującą szybkozamykacza i jednocześnie podnoś i naciskaj uchwyt, aż opór nacisku będzie odpowiedni, a następnie naciśnij uchwyt, aby zabezpieczyć szybkozamykacz.

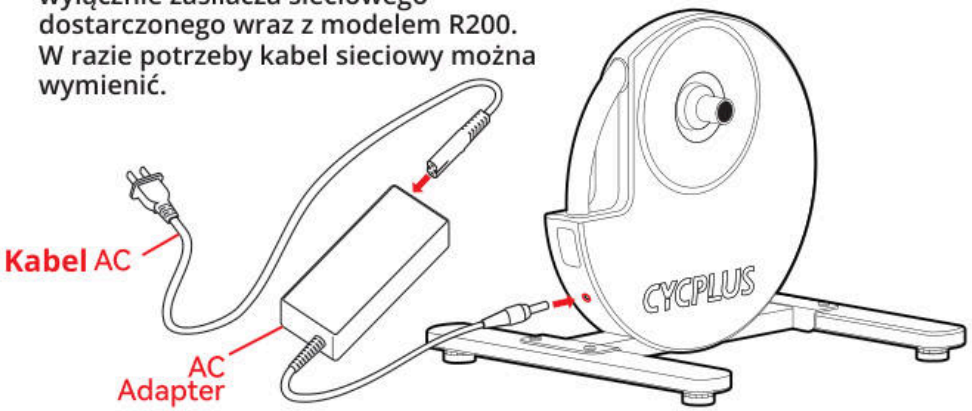
7 Po zamontowaniu potrząśnij ramą roweru, aby upewnić się, że jest ona dobrze zamocowana do R200.

UWAGA!

① Nieprawidłowe zabezpieczenie roweru może spowodować poważne szkody materialne i obrażenia ciała.
② Nigdy nie reguluj szybkozamykacza ani osi przelotowej, gdy ktoś siedzi na rowerze.
③ Nadal istnieje kilka ram rowerowych, które nie są kompatybilne z R200. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości należy natychmiast przerwać instalację.
④ Prosimy zapoznać się z zastrzeżeniem i w razie jakichkolwiek problemów z instalacją prosimy o kontakt.

2.6 Środki ostrożności i zastrzeżenia prawne

Do zasilania urządzenia należy używać wyłącznie zasilacza sieciowego dostarczonego wraz z modelem R200. W razie potrzeby kabel sieciowy można wymienić.



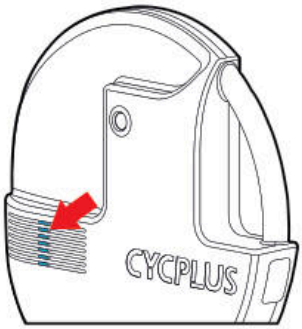
3.1 Porównanie trybów pracy

R200 obsługuje dwa tryby pracy: tryb bezprzewodowy i tryb przewodowy. Aby uzyskać optymalną wydajność, zalecany jest tryb przewodowy.

	Tryb bezprzewodowy	Tryb wtyczki
Połączenie sygnału	Pedał do generowania energii dla połączenia bezprzewodowego. Po zatrzymaniu energia wystarcza na 1–2 minuty.	Zawsze gotowy do połączenia z BLE i ANT.
Wsparcie symulacyjne	Symulacja bezwładności podczas zjazdu i hamowania nie jest obsługiwana.	Obsługuje symulację bezwładności podczas zjazdu i koła zamachowego.

Dla rowerzystów intensywnie trenujących: Zaleca się korzystanie z trybu podłączania, aby umożliwić R200 rozpraszanie ciepła po zakończeniu jazdy.

3.2 Wskaźnik



Wskaźnik pokazuje stan pracy urządzenia treningowego.

Migające niebieskie światło – brak połączenia BLE.
Stałe niebieskie światło – połączenie BLE nawiązane.
Migające czerwone światło – aktywowana ochrona przed przegrzaniem.
Stałe czerwone światło – wykryto usterkę, należy przerwać jazdę i skontaktować się z obsługą klienta.

4 Aplikacje

1. Pobierz aplikację

Pobierz aplikację „CYCPLUS" ze sklepu App Store lub Google Play.

CYCPLUS APP

App Store

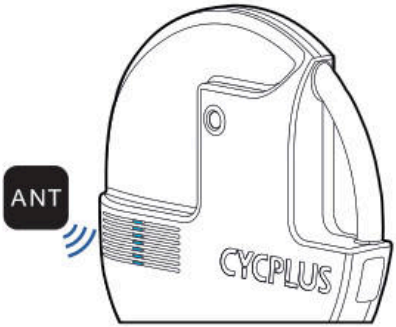
Google Play

2. Nie wymaga kalibracji

R200 jest trenażerem z napędem bezpośrednim i nie wymaga kalibracji.

3. Łączenie przez BLE lub ANT+

Obsługuje zarówno BLE, jak i ANT+. Aby uzyskać bardziej stabilne połączenie, użyj BLE. W przypadku ANT+ umieść odbiornik blisko wskaźnika R200.
Ważne: W danym momencie można połączyć tylko jedną aplikację rowerową. Nie używaj komputera rowerowego, gdy jest on połączony z aplikacją w telefonie lub komputerze.



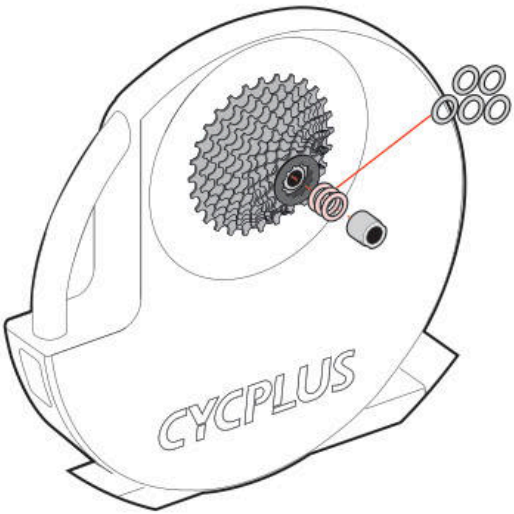
4. Rozwiązywanie problemów

Nie możesz znaleźć trenażera?
a. Odłącz trenażer na 5 minut.
b. Otwórz aplikację CYCPLUS, przejdź do ustawień i odłącz wszystkie urządzenia.
APLIKACJA CYCPLUS App Store Google Play
Przypomnienie:
Jeśli trenażer pozostaje połączony z innymi urządzeniami, zamknij wszystkie aplikacje rowerowe i usuń trenażer (R200 XXXXX) ze sparowanych urządzeń BLE.

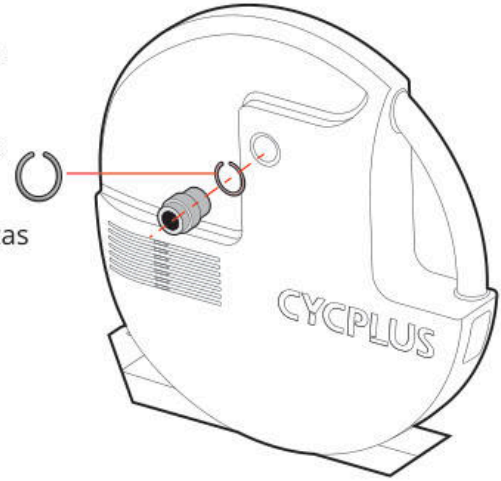
5 Elementy dystansowe (w przypadku ewentualnego hałasu i tarcia)

5.1 Cassette adjustment spacer(for loud chain noise)
If the chain noise becomes too loud while training, it may be because the distance between the R200 cassette and the rear fork (A) and the distance between your original cassette and the rear fork (B) are different, and the bike chain and cassette do not fit well. For your convenience in adjusting the distance, there are 2 spacers pre-installed between the cassette and the Thru-axle adapter-R or Quick release adapter-R.

1. A<B Try adding more cassette adjustment spacers to R200. Each piece is about 0.4mm thick.
2. A>B Try removing some spacers to reduce the distance. If there are still issues after removing all the spacers, please contact us for help.



5.2 Podkładka dystansowa hamulca tarczowego (w przypadku tarcia)
Jeśli między hamulcem tarczowym roweru a obudową R200 występuje tarcie, można użyć podkładek dystansowych hamulca tarczowego, aby zwiększyć odległość między nimi i uniknąć tarcia podczas treningu.
*Zjawisko to występuje głównie w przypadku hamulców tarczowych SRAM o średnicy 140 mm.



Odwiedź nasz kanał YouTube (CYCPLUS), aby obejrzeć bardziej szczegółowe oficjalne filmy, lub skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, aby uzyskać więcej informacji.

6 Specifications

Model	CYCPLUS R200
Type	Inteligentny trenażer z napędem bezpośrednim
Magnet System	52 magnesy neodymowe + 48 zestawów elektromagnesów
Dimension	L517 × W520 × H465 mm
Net Weight	30 lbs (13.6 kg)
Power Supply	48 V/1,25 A (obsługiwany tryb bez podłączenia do zasilania)
Maximum Power Output	2200 W
Power Output (40 km/h)	2000 W
Accuracy	±1%
Calibration	Nie wymaga kalibracji
Maximum Gradient	Maksymalne nachylenie 19%, < 19% przy prędkościach < 18 km/h
Downhill simulation	Tylko tryb wtyczki
Maximum Torque	80 N·m
Maximum Braking Force	250 N
Wireless Connectivity	BLE 5.0 & ANT+
Supported Protocols	ANT+ FE-C & BLE FTMS
Frame Compatibility	5 × 130 / 5 × 135 (Szybkozamykacz) 12 × 142 / 12 × 148 (Oś przelotowa)
Cassette Compatibility	Kaseta Shimano 8-12 prędkości Kaseta SRAM 8-11 prędkości Kaseta SRAM 12 prędkości (piasta XDR sprzedawana oddzielnie)

Informacja o optymalizacji produktu
W celu ciągłego ulepszania funkcjonalności produktu i komfortu użytkowania możemy wprowadzać zmiany w konstrukcji, funkcjach lub akcesoriach produktu. Rzeczywisty produkt, który otrzymasz, może różnić się od opisu zawartego w niniejszej instrukcji. Jako ostateczny punkt odniesienia należy traktować fizyczny produkt.
Zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania produktów bez uprzedniego powiadomienia.
Dziękujemy za zrozumienie i wsparcie!

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej https://serwis.innpro.pl/gwarancja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi roweru elektrycznego znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Bezpieczeństwo użytkownika: Rower elektryczny nie jest zabawką – zalecany jest wyłącznie dla osób powyżej 14. roku życia. Użytkownik powinien mieć podstawowe umiejętności jazdy na rowerze i zachować ostrożność w ruchu drogowym. Podczas jazdy zawsze używaj kasku oraz odzieży ochronnej zgodnie z lokalnymi przepisami.
Bezpieczeństwo elektryczne: Ładuj akumulatory wyłącznie przy użyciu oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Unikaj używania roweru elektrycznego podczas ładowania. Nie ładuj akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów ani na zewnątrz podczas deszczu.
Bezpieczeństwo użytkowania akumulatora: Nie przechowuj roweru ani akumulatora w bardzo wysokich temperaturach (np. w nasłonecznionym aucie). Unikaj całkowitego rozładowywania oraz przeładowywania akumulatora. W przypadku wycieku, wybrzuszenia lub niepokojącego zapachu z akumulatora – przestań go używać i skontaktuj się z serwisem.
Ochrona danych i bezpieczeństwo lokalizacji (jeśli dotyczy): W rowerach z lokalizacją GPS zaleca się skonfigurowanie zabezpieczeń w aplikacji mobilnej (np. kod PIN, blokada Bluetooth). Dbaj o aktualizację aplikacji i systemu sterującego, aby zminimalizować ryzyko nieautoryzowanego dostępu.
Ryzyko mechaniczne: Przed każdą jazdą sprawdź stan hamulców, ciśnienie w oponach i dokręcenie śrub. Nie przeciążaj roweru – stosuj się do zaleceń producenta dotyczących maksymalnego obciążenia. Unikaj jazdy w trudnych warunkach terenowych, jeśli pojazd nie jest do tego przystosowany.
Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania
Przygotowanie roweru do jazdy: Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i zainstaluj wszystkie elementy zgodnie z zaleceniami producenta. Skonfiguruj aplikację mobilną (jeśli dołączono) i sprawdź działanie wskaźników, oświetlenia oraz napędu. Przed pierwszą jazdą wykonaj próbny przejazd w bezpiecznym, otwartym terenie.
Ładowanie akumulatora: Ładuj akumulator w suchym, dobrze wentylowanym miejscu – unikaj wilgoci i niskich temperatur. Upewnij się, że wtyczka ładowarki jest sucha i czysta przed podłączeniem. Po pełnym naładowaniu odłącz ładowarkę od sieci.
Eksploatacja i jazda: Zachowaj ostrożność na drodze – stosuj się do lokalnych przepisów ruchu drogowego. W trudnych warunkach pogodowych (np. deszcz, śnieg, lód) ogranicz prędkość i unikaj śliskich nawierzchni. Nie używaj tempomatu lub trybu wspomagania w sytuacjach wymagających precyzyjnego manewrowania.

Konserwacja i czyszczenie: Regularnie czyść rower z błota, piasku i soli – zwłaszcza po jeździe w deszczu lub zimą. Unikaj bezpośredniego polewania wodą – zamiast tego użyj wilgotnej ściereczki. Sprawdzaj zużycie łańcucha, opon i klocków hamulcowych.
Przechowywanie i transport: Przechowuj rower w suchym miejscu, z dala od słońca i źródeł ciepła. Jeśli rower nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj akumulator do poziomu 50–70% i odłącz go. Podczas transportu zabezpiecz rower przed uszkodzeniami mechanicznymi i wstrząsami.
Dodatkowe środki ostrożności
Ochrona środowiska: Zużyte akumulatory oraz rowery należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi elektroodpadów. Oddaj je do odpowiednich punktów zbiórki.
Efektywność użytkowania: Wyłącz zasilanie, gdy rower nie jest używany. Używaj oryginalnych części i akcesoriów, by utrzymać sprawność i bezpieczeństwo urządzenia. Regularnie aktualizuj oprogramowanie systemowe, jeśli producent udostępnia takie opcje.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Chengdu Chendian Intelligent Technology CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Trenażer Rowerowy Cycplus R200 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://files.innpro.pl/cycplus

Adres producenta: Tianchen Road Building 2 610000 Chengdu, cn

Częstotliwość radiowa: 2.4Ghz (2400Mhz - 2483.5Mhz)

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Ochrona Środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: INNPRO

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Polska
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Przedstawiciel w UE:

SUALMU GmbH
Am Waldfriedhof 4
76297 Stutensee, Niemcy
EUVERTRETERSUALMUGMBH@outlook.com